

NÁVOD K POUŽITÍ

KOŽENÉ & KOMBINOVANÉ MECHANIK



POUŽITÍ: Rukavice kategorie I - jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek určený pro ochranu před minimálními rizikami, jejichž následky mohou být uživatel včas předpokládat (záhradní rukavice), označené CAT I.

Rukavice kategorie II - ochrana rukou proti mechanickým rizikům, označené piktogramem normy EN 388 a CAT II.

STUPNĚ OCHRANY DLE EN 388:

Odolnost proti odření:	A (1–4; X – netestováno)
Odolnost proti řezu:	B (1–5; X – netestováno)
Odolnost proti dalšímu trhání:	C (1–4; X – netestováno)
Odolnost proti propichnutí:	D (1–4; X – netestováno)
Odolnost proti TDM:	E (A–F; X – netestováno)

⊕ piktogram ochrana proti mechanickým rizikům; C E značka shody; ⊕ piktogram informace

NAVOD NA UDĚRŽBU: Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejem, žíráváním a vodě. Nejsoj vhodné pro svařování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými alebo horčicemi predmeti nebo teplotě vyšší než 50 °C. Nečistoty odstranujte kartáčem. Rukavice nelze práti ani chemicky čistit.

SKLADOVÁNÍ: V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.

UPOZORNĚNÍ: Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů.

VÝROBCE: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZEV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VEĽKOSTI
MECHANIK	bavlna + kozinka		✓	1121X	7, 8, 10

NÁVOD NA POUŽITIE

KOŽENÉ & KOMBINOVANÉ MECHANIK



POUŽITIE: Rukavice kategórie I – sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môže používateľ včas predpoklať (záhradné rukavice), označené CAT I.

Rukavice kategórie II – ochrana rúk proti mechanickým rizikom, označené piktogramom normy EN 388 a CAT II.

STUPNE OCHRANY PODĽA EN 388:

Odolnosť proti odření:	A (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti řezu:	B (1–5; X – netestované)
Odolnosť proti dalšímu trhaniu:	C (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti prepicňutiu:	D (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti prerezu TDM:	E (A–F; X – netestované)

⊕ piktogram ochrana proti mech. rizikám; C E značka shody; ⊕ piktogram informácie

NAVOD NA UDĚRŽBU: Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědům a ich parám, mazivom, tukom, minerálnym olejom, žírávániam a vode. Nejsoj vhodné pre svařovanie ani manipuláciu s agresivnými chemickými látkami, ostrými alebo horčicemi predmetmi nebo teplotou vyššou než 50 °C. Nečistoty odstranujte kartáčom. Rukavice nelze práti ani chemicky čistiť.

SKLADOVANIE: V suchu, mimo dosah priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.

UPOZORNENIE: Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachycenie do pohyblivých častí strojov.

VÝROBČA: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZOV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VEĽKOSTI
MECHANIK	bavlna + kozinka		✓	1121X	7, 8, 10

INSTRUKCJA OBSŁUGI

SKÓRZANE & MIESZANE MECHANIK



ZASTOSOWANIE: Rekawice kategorii I – to prosty osobisty środek ochronny przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zauważalne (rekawice ogrodowe), oznażone CAT I.

Rekawice kategorii II – ochrona rąk przeciwko ryzykom mechanicznym, oznażone piktogramem normy EN 388 i CAT II.

STOPNIE OCHRONY WEDŁUG EN 388:

Odporność na ścinanie:	A (1–4; X – niedoświadczony)
Odporność na przećierce:	B (1–5; X – niedoświadczony)
Odporność na rozdrabianie:	C (1–4; X – niedoświadczony)
Odporność na przekucie:	D (1–4; X – niedoświadczony)
Odporność na przejęcie TDM:	E (A–F; X – niedoświadczony)

⊕ piktogram ochrona przeciwko ryzykom mech.; C E symbol zgody; ⊕ piktogram informacje

INSTRUKCJA PIĘŁEGNACJI: Nie wstawiaj rekawic na działy promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych lub ich oparów, smardz, olejków mineralnych, substancji chemicznych, ostrovin i lub gorącymi przedmiotami mającymi temperaturę wyższą niż 50 °C. Zabrudzenia usuwajesz szczotką. Rękawice nie można prać lub czyszczyć chemicznie.

PROMĘŻYWANIE: W suchym środowisku, poza zasięgiem bezpośredniego promieniowania słonecznego, w temperaturze pokojowej.

OSTRZEŻENIE: Z rękawic nie wolno korzystać w miejscu, gdzie grozi pochwycenie przez ruchome elementy maszyn.

PRODUCENT: ARDON SAFETY s.r.o., Ul. Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Czechska

NAZWA	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTEPNE ROZMIARY
MECHANIK	bawelna + skóra kozia		✓	1121X	7, 8, 10

INSTRUCTIONS FOR USE

LEATHER & COMBINED MECHANIK



USE: Category I gloves - These gloves are basic personal protective equipment designed to protect your hands against minimal hazards with consequences that can be easily anticipated by the user (garden gloves), labelled CAT I.

Category II gloves - hand protection against mechanical hazards, labelled EN 388 and CAT II.

LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 388:

Resistance against abrasion:	A (1–4; X – not tested)
Resistance against cuts:	B (1–5; X – not tested)
Resistance against tears:	C (1–4; X – not tested)
Resistance against punctures:	D (1–4; X – not tested)
Resistance against TDM:	E (A–F; X – not tested)

⊕ symbol for protection against mechanical hazards; C E symbol of conformity; ⊕ piktogram informacion

INSTRUCTIONS FOR CARE: Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and their vapours, greases, mineral oils, caustics and water. The gloves are not suitable for welding or working with strong chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50 °C. To remove dirt, use a brush. Do not launder or dry clean the gloves.

STORAGE: Store in a dry place away from direct sunlight, at room temperature.

WARNING: The gloves should not be used where there is a risk of entanglement with the moving parts of machinery.

MANUFACTURER: ARDON SAFETY s.r.o., Ul. Tržní 2902/14 Přerov I, Czech Republic

NAME	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	AVAILABLE SIZES
MECHANIK	cotton + goatskin		✓	1121X	7, 8, 10

GEBRAUCHSANWEISUNG

LEDER & KOMBINIERTE MECHANIK



VERWENDUNG: Handschuhe der Kategorie I - sind eine einfache persönliche Schutzausrüstung zum Schutz vor minimalen Risiken, deren Folgen durch den Nutzer rechtzeitig vorausgesetzt werden können (Gartenhandschuhe), gekennzeichnet mit CAT I.

Handschuhe der Kategorie II - Schutz der Hände gegen mechanische Risiken, gekennzeichnet mit dem Piktogramm der Norm EN 388 und CAT II.

LEISTUNGSSTUFEN NACH EN 388:

Abrasionstestigkeit:	A (1–4; X – unerprob.)
Schnittfestigkeit:	B (1–5; X – unerprob.)
Weiterreißfestigkeit:	C (1–4; X – unerprob.)
Durchstichfestigkeit:	D (1–4; X – unerprob.)
Schnittfestigkeit TDM:	E (A–F; X – unerprob.)

⊕ Piktogram Schutz gegen mechanische Risiken; C E Übereinstimmungskennzeichen; ⊕ Piktogramm Informationen

WARTUNGSANLEITUNG: Die Handschuhe nicht Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Atzmitteln und Wasser aussetzen. Sind nicht zum Schweißen oder zur Handhabung aggressiver chemischer Stoffe, scharfer oder heißer Gegenstände mit einer Temperatur von über 50 °C geeignet. Verschmutzungen mit einer Bürste entfernen. Die Handschuhe können weder gewaschen, noch chemisch gereinigt werden.

LAGERUNG: Trocken, außerhalb direkter Sonnenstrahlung, bei Zimmertemperatur.

HINWEIS: Die Handschuhe dürfen nicht dort verwendet werden, wo ein Erfassen durch bewegliche Maschinenteile droht.

HERSTELLER: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Tschechische Republik

BEZEICHNUNG	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	VERFÜGBARE GRÖSSEN
MECHANIK	Baumwolle + Ziegenleder		✓	1121X	7, 8, 10

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

КОЖЕНІ І КОМБІНОВАНІ МЕХАНІК



ПРИЛОЖЕНИЕ: Ръкавици Категория I – обикновено лично предпазно средство, предназначено за защита срещу минимални рискове, чиито последни могат да бъдат предвидени от потребителя своевременно (градинарски ръкавици), обозначен като CAT I.

Ръкавици Категория II – защита на ръцете срещу механични рискове, обозначени с пиктограма за стандарт EN 388 и CAT II.

СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СЪЛГАСНО EN 388:

Устойчивост на износване:	A (1–4; X – неизпитан)
Устойчивост на прорязване:	B (1–5; X – неизпитан)
Устойчивост на разрив:	C (1–4; X – неизпитан)
Устойчивост на пробождане:	D (1–4; X – неизпитан)
Устойчивост на прерязване:	E (A–F; X – неизпитан)

⊕ пиктограма за защита срещу механични рискове; C E знак за съответствие; ⊕ пиктограма за информация

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДЪРЖКА: Не излагайте ръкавиците на лъстична топлина, органични разтворители и техните пари, смазочни материали, гречки, минерални масла, корозивни материали и вода. Не са подходящи за заваряване или боравене с агресивни химикали, ости или горещи предмети с температура над 50 °C. За да отстраните замърсяванията, използвайте четка. Ръкавици не трябва да се прегреват или почистват химически.

СЪХРАНЕНИЕ: Съхранявайте продукта на сухо място,далеко от пряка слънчева светлина, при стапна температура.

ВНИМАНИЕ: Ръкавиците не трябва да се използват в места, където съществува опасност от захващане на подвижни части на машини.

ПРОИЗВОДИТЕЛ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Чехия

ИМЕ	МАТЕРИАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ
MECHANIK	памук + яречка кожа		✓	1121X	7, 8, 10

NÁVOD NA POUŽITIE

KOŽENÉ & KOMBINOVANÉ MECHANIK



POUŽITIE: Rukavice kategórie I – sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môže používateľ včas predpoklať (záhradné rukavice), označené CAT I.

Rukavice kategórie II – ochrana rúk proti mechanickým rizikom, označené piktogramom normy EN 388 a CAT II.

STUPNE OCHRANY PODĽA EN 388:

Odolnosť proti odření:	A (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti ťazu:	B (1–5; X – netestované)
Odolnosť proti dalšiemu trhaniu:	C (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti prepicňutiu:	D (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti prerezaniu TDM:	E (A–F; X – netestované)

⊕ piktogram ochrana proti mech. rizikám; C E značka shody; ⊕ piktogram informacie

NAVOD NA UDĚRŽBU: Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědálom a ich parám, mazivám, tukom, minerálnym olejom, žírávániam a vode. Niž sú vhodné na zvárenie ani manipuláciu s agresivnými chemickými látkami, ostrými alebo horčicemi predmetmi s teplotou vyššou než 50 °C. Nečistoty odstranujte kartáčom. Rukavice nie je možné práti ani chemicky čistiť.

SKLADOVANIE: V suchu, mimo dosah priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.

UPOZORNENIE: Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachycenie do pohyblivých častí strojov.

PROIZVODIČ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZOV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VEĽKOSTI
MECHANIK	bavlna + koža		✓	1121X	7, 8, 10

MOD DE UTILIZARE

DIN PIELE & COMBINAȚIE
MECHANIK



UTILIZARE: Mănușile de categoria I - sunt un mijloc simplu de protecție personală destinat ocrotirii împotriva riscurilor minime ale căror consecințe pot fi presupuse la timp de utilizator (mănușă pentru grădină), marcate CAT I. Mănușă de categoria II - protecția mănușilor împotriva riscurilor mecanice marcate cu pictograma standardului EN 388 și CAT II.

GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 388:

rezistență la abraziune: A (1-4; X - fără experiență)
 rezistență la tăiere: B (1-5; X - fără experiență)
 rezistență la rupere ulterioară: C (1-4; X - fără experiență)
 rezistență la străpungere: D (1-4; X - fără experiență)
 rezistență la TDM: E (A-F; X - fără experiență)

(*) pictogramă protecție împotriva riscurilor mecanice; (**) marcată de conformitate; (**) pictogramă informație

MOD DE ÎNTRĂNIRE: Nu expuneti mănușă la căldură radiantă, la solventi organici și vapori acestora, la lubrifianti, grăsimi, uleiuri minerale, alcalini și la apă. Nu se pretează la sudare și nici la manipularea cu substanțe chimice agresive, obiecte ascuțite sau fierbinți cu o temperatură care depășește 50 °C. Înălțări împotriva lui cu o perie. Mănușele nu pot fi spălate și nici curățate pe cale chimică.

DEPOZITARE: la loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui, la temperatură camerei.

AVERTIZARE: Mănușile nu pot fi utilizate acolo unde există pericol de agățare de părți în mișcare ale utilajelor.

PRODUCATOR: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Cehă

DENUMIRE	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	MĂSURI DISPONIBILE
MECHANIK	bumbac + piele de capră		✓	1121X	7, 8, 10

NAVODILA ZA UPORABO

USNJENE IN KOMBINIRANE
MECHANIK



UPORABA: Rokavice kategorije I - Te rokavice so osnovačna varovalna oprema in so zasnovane tako, da zagotavljajo najmanjšo stopnjo zaščite rok pred nevarnostmi, kjer lahko uporabnik zlahka predvidi posledice (npr. vtrnske rokavice); rokavice nosijo oznako »CAT I«.

Rokavice kategorije II - zaščita rok pred mehanskim nevarnostim; nosijo oznako »EN 388« in »CAT II«.

RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 388:

Odpornost na habanje: A (1-4; X - nepreizkušen)
 Odpornost na ureznine: B (1-5; X - nepreizkušen)
 Odpornost na trganje: C (1-4; X - nepreizkušen)
 Odpornost na prebas: D (1-4; X - nepreizkušen)
 Odpornost na TDM: E (A-F; X - nepreizkušen)

(*) simbol za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi; (**) oznaka skladnosti; (**) simbol z informacijami

NAVODILA ZA NEGO: Rokavice ne izpostavljajte toplotnemu sevanju, organskim topilom in njihovim hlapom, mastem, mineralnim oljem, raztopinam natrjevega hidroksida in vodi. Rokavice niso primerne za uporabo med varjenjem ali za delo z močnimi kemikalijami in ostriimi ali vročimi predmeti, katerih temperatura presega 50 °C. Umazanjo odstranite s krtca. Rokavice ne pridevite v pralni sistem oziroma ne uporabljajte kemičnega čiščenja.

HRAMBA: Hranite v suhem prostoru pri sobni temperaturi, kjer niso izpostavljeni neposredni sončni svetlobi.

OPOZORILO: Rokavice ne uporabljajte, če obstaja nevarnost, da se ujamejo v premikajoče se dele stroja.

PROIZVAJALEC: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Česká republika

NAZIV	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	RAZPOLOŽIVJE VELIKOSTI
MECHANIK	bombaž v kozlovska koža		✓	1121X	7, 8, 10

UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE

KOŽNE & KOMBINOVANE
MECHANIK



KORIŠĆENJE: Rokavice kategorije I - su jednostavna lična zaštitna oprema namenjena za zaštitu od minimalnih rizika čije posledice se od strane korisnika mogu blagovremeno predviđeti (baštenske rukavice), označene su sa CAT I. Rukavice kategorije II - zaštitu ruku od mehaničkih rizika, označene su s pictogramom norme EN 388 i CAT II.

STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 388:

Otpornost na habanje: A (1-4; X - neprekušan)
 Otpornost na sečenje: B (1-5; X - neprekušan)
 Otpornost na ostala sečanja: C (1-4; X - neprekušan)
 Otpornost na bušenje: D (1-4; X - neprekušan)
 Otpornost na TDM: E (A-F; X - neprekušan)

(*) pictograma zaštite od mehaničkih rizika; (**) znak usaglašenosti; (**) pictogram informacije

PUTUSTVO ZA ODRAŽAVANJE: Rukavice izlažete toplotnom zračenju, organskim rastvaračima i njihovim parama, mineralnim mastima, mineralnim uljama, napravljivim sredstvima i vodi. Nisu pogodne za zavarivanje ni za manipulaciju sa agresivnim hemijskim sustancama, oštrom ili vrućim predmetima, katerih temperatura presega 50 °C. Nečistoće uklanjajte četkom. Rukavice nisu možete prati ni hemijski čistiti.

ČUVANJE: Na suvom mestu, van domaćeg direktnog sunčevog zračenja, na sobnoj temperaturi.

OPZOORENJE: Rukavice se ne smiju koristiti tamo gde postoji rizik hrvatanja od strane pokretnih delova mašina.

PROIZVOĐAČ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NAZIV	MATERIJAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNE VELIKOSTI
MECHANIK	pamuk + kožna koža		✓	1121X	7, 8, 10

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ШКІРЯНІ
ТА КОМБІНОВАНІ
MECHANIK



ЗАСТОСУВАННЯ: Рукавички категорії I - засновані з простим особистим засобом захисту, призначені для захисту від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть своєчасно передбачатися користувачем (садові рукавички), позначені CAT I.

Rukavichki kategorije II - zaštitu ruku od mehaničkih rizika, označene su s pictogramom standartu EN 388 i CAT II.

СТУПІНЬ ЗАХИСТИ ПО EN 388:

Otpornost do draprana: A (1-4; X - nepreverenij)
 Otpornost do pererip: B (1-5; X - nepreverenij)
 Otpornost do podaljnog razrezanja: C (1-4; X - nepreverenij)
 Otpornost do prokoplje: D (1-4; X - nepreverenij)
 Vrijednost opira: E (A-F; X - nepreverenij)

(*) pictograma zaštitu od mehaničkih rizika; (**) znak usaglašenosti; (**) pictogram informacija

ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ: Рукавички не виставляйте дії промислового тепла, органічних розчинників та іх парам, жиров, мінеральних масл, кислих речовин і води. Не підрядайте для зварювання або з агресивними хімічними речовинами, гострими або сарциними предметами з температурою понад 50 °C. Беріть виділами цікоткою. Рукавички не можна прати і хімічно чистити.

ЗБЕРІГАННЯ: В сухому місці, подалі від прямих сонячних променів, при кімнатній температурі.

УВАГА: Рукавички заборонено використовувати там, де існує ризик захоплення рукоюми частинами машин.

ВИРОБНИК: TOW «ARDON SAFETY», вул. Тржní 2902/14, Пřerov I, Чеська Республіка

НАЗВА	МАТЕРІАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	ДОСТУПНІ РОЗМІРИ
MECHANIK	бавовна + козья шкіра		✓	1121X	7, 8, 10

NOTICE D'UTILISATION

EN CUIR & COMBINÉS
MECHANIK



UTILISATION : Gants de catégorie I - équipement de protection individuelle simple contre des risques minimaux dont les effets peuvent être prévus à temps par l'utilisateur (gants jardiniers), marqué CAT I .

Gants de catégorie II - protection contre des risques mécaniques, marqués de pictogrammes des normes EN 388 et CAT II.

NIVEAU DE PROTECTION SUivant EN 388 :

Résistance contre l'abrasion: A (1-4; X - non éprouvée)
 Résistance contre les coupes : B (1-5; X - non éprouvée)
 Résistance contre d'autres déchirures : C (1-4; X - non éprouvée)
 Résistance contre le transpercement : D (1-4; X - non éprouvée)
 Résistance à la coupe TDM: E (A-F; X - non éprouvée)

(*) pictogramme de résistance contre des risques mécaniques; (**) marque de conformité; (**) pictogrammes d'information

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN : N'exposez pas les gants à la chaleur émanante, aux dissolvants organiques et leurs vapeurs, aux graissages, huiles minérales, caustiques ni à l'eau. Ils ne conviennent pas au soudage ni à la manipulation de substances chimiques agressives, des objets tranchants ou chauds d'une température supérieure à 50 °C. Nettoyez les souillures avec une brosse. Les gants ne peuvent pas être lavés ni nettoyés chimiquement.

STOCKAGE : Au sec, hors de portée des rayons du soleil direct, à une température ambiante.

AVERTISSEMENT : Les gants ne doivent pas être utilisés aux endroits à risque d'agrippement par des parties mobiles des machines.

FABRICANT: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, République tchèque

NOM	MATÉRIAU	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	TAILLES DISPONIBLES
MECHANIK	coton + cuir de chèvre		✓	1121X	7, 8, 10

GEBRUIKSAANWIJZING

LEER & GECOMBINEERD
MECHANIK



GEbruIK: Handschoenen van categorie I zijn een eenvoudig persoonlijk beschermingsmiddel dat beschermt tegen minimale risico's, waarvan de gevolgen door de gebruiker tijdig kunnen worden voorspeld (uithandschoenen), aangeduid als CAT I.

Handschoenen van categorie I - bescherming van de handen tegen mechanische risico's, aangeduid met het pictogram van de norm EN 388 en CAT II.

BESCHERMINGSNIVEAUS VOLGENS EN 388:

Schuurwerkstand: A (1-4; X - onbeproefd)
 Snijwerkstand: B (1-5; X - onbeproefd)
 Scheurwerkstand: C (1-4; X - onbeproefd)
 Perforatiewerkstand: D (1-4; X - onbeproefd)
 Snijwerkstand TDM: E (A-F; X - onbeproefd)

(*) pictogram bescherming tegen mechanische risico's; (**) merkteken van overeenstemming; (**) pictogram informatie

ONDERHOUDSINSTRUCTIES: Stel de handschoenen niet bloot aan stralingswarmte, organische oplosmiddelen en de dampen daarvan, smeermiddelen, vetten, minerale oliën, logen en water. De handschoenen zijn niet geschikt voor lassen en het hanteren van agressieve chemischeën, scherpe of heet voorwerpen met een temperatuur boven 50 °C. Verwijder vuil met een borstel. De handschoenen kunnen niet gewassen of chemisch gereinigd worden.

BEWAAREN: In droge omstandigheden, niet in direct zonlicht, bij kamertemperatuur.

WAARSCHUWING: De handschoenen mogen niet worden gebruikt op plaatsen waar ze in bewegende machinedelen gegrepen kunnen worden.

FABRIKANT: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, 750 02 Přerov I, Tsjechië

NAAM	MATERIAAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	BESCHIKBARE MATEN
MECHANIK	katoen + geitenleer		✓	1121X	7, 8, 10

KULLANIM TALİMATLARI

DERİ VE KOMBİNE
MECHANİK



KULLANIM: Kategori I ediven - Bu ediven, kullanım tarafından kolaylıkla tahmin edilen sonuçları olan minimum tehlikeler karsi, elterinizin koruması ile uygun tasarımların temelini kişisel koruyucu donanımır (bahtılı ediven), CAT I olarak etiketlenir.

Kategori II ediven - mekanik tehlikeler karsi el ediven, CAT II olarak etiketlenir.

EN 388 STANDARTINDA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ:

Aşağıda kategori I ve II için denetimler: Kasiklarla karsi dayanıklılık: A (1-4; X - denememiş) Kasiklarla karsi dayanıklılık: B (1-5; X - denememiş) Yırtılma karsi dayanıklılık: C (1-4; X - denememiş) Delinmeye karsi dayanıklılık: D (1-4; X - denememiş) Direnç TDM kesiş: E (A-F; X - denememiş)

(*) mekanik tehlikeler karsi koruma simboli; (**) uygunluk işaret; (**) bilgi simboli

BAKIM TALİMATLARI: Eldivenleri radyan isya, organik çözücüleire onlarla birlikte, makine yağırları, makine yağırları, yakıcı madde ve suya maruz bırakmayın. Eldivenleri kaynak yapmak veya güclü kimyasallar, keskin veya 50 °C'den yüksek sıcaklıklarda ıslaklaştırmayı.

SAKLAMA: Doğrulan günlerde gişeden uzakta saklayın. Eldivenlerin içine yerleştirilen kumaşlarla birlikte muhafaza edin.

UYARI: Eldivenlerin içine yerleştirilen kumaşlarla birlikte muhafaza edin.

ÜRETİCİ: Eldon SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Çeská republika

AD	MALZEME	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	MEVÇUT BEDENLER
MECHANIK	pamuk + keçi derisi		✓	1121X	7, 8, 10

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

КОЖАНЫЕ
И КОМБИНОВАННЫЕ



ПРИМЕНЕНИЕ: Перчатки категории I - являются простым средством индивидуальной защиты, предназначены для защиты от минимальных рисков, последствия которых могут быть своевременно предсказаны пользователем (садовые перчатки).

Перчатки категории II - защищают руку от механизмов с агрессивными

инструкциями

стекло и химическая чистка перчаток.

ХРАНЕНИЕ: В сухом месте,远离直射的阳光,在适当的温度下储存。

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использовать перчатки при наличии риска их повреждения из-за температуры.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Чешская Республика

EMRI	MATERİALI	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	MASAT E DISPO-NUŞEME
MECHANIK	pambuk + kozlina dñe		✓	1121X	7, 8, 10

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΔΕΡΜΑ ΚΑΙ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ



ΧΡΗΣΗ: Γενικά κατηγορίας I - Αυτά τα γάντια αποτελούν μέσο ατομικής προστασίας και είναι σχεδιασμένα να προστατεύουν από μικρούς καύσους, των οποίων οι συνέπειες είναι εύκολα να προβλέφθονται από τον χρήστη (γάντια απροστατική). Φέρουν σήμανση CAT I. Γενικά κατηγορίας II - παρέχουν προστασία από τους μικρούς καύσους, έφερουν σήμανση CAT II.

ΕΠΙΛΕΞΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ:

Αντοχή στην τριβή: A (1-4; X - αδικιώματος)

Αντοχή στην κοπή: B (1-5; X - αδικιώματος)

Αντοχή στη διάτρηση: C (1-4; X - αδικιώματος)

Αντοχή στη διάρρηση: D (1-4; X - αδικιώματος)

Κόπη TDM αντιστοίχιση: E (A-F; X - αδικιώματος)

(*) σύμβολο προστασίας από μικρούς καύσους: (**) σήμανση συμφωνίας (**) σύμβολο πληροφοριών

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ: Μην εκβιβάτε τα γάντια σε ακτινοβολία. Θερμοπλαστικά, οργανικά διάλυτα και τις αναθυμάσεις τους, γράσσα, γραisses, huiles minérales, caustiques ή